

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikant informatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Produkcji i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwikerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Drehgriffe nur in Kombination mit passenden Werkzeugen und achten Sie darauf, dass der Griff sicher befestigt ist. Tragen Sie Handschuhe, um sich vor Verletzungen durch abrutschende oder blockierte Werkzeuge zu schützen.
- EN** Risk of injury: Use rotary handles only with the appropriate tools and make sure that the handle is securely attached. Wear gloves to protect yourself from injuries caused by slipping or blocked tools.
- FR** Risque de blessure : utilisez les poignées rotatives uniquement en combinaison avec des outils adaptés et veillez à ce que la poignée soit bien fixée. Portez des gants pour vous protéger des blessures dues à la chute ou au blocage d'outils.
- ES** Riesgo de lesiones: utilice únicamente mangos giratorios en combinación con herramientas adecuadas y asegúrese de que el mango esté bien sujeto. Utilice guantes para protegerse de las lesiones causadas por herramientas que resbalan o se atascan.
- IT** Rischio di lesioni: utilizzare le impugnature girevoli solo in combinazione con utensili adatti e assicurarsi che l'impugnatura sia saldamente fissata. Indossare guanti per proteggersi da lesioni causate da utensili che scivolano o si incastrano.
- CZ** Nebezpečí poranění: Otáčecí násady používejte pouze v kombinaci s vhodným nářadím a dbejte na to, aby byla násada bezpečně upevněna. Používejte rukavice, abyste se chránili před zraněním způsobeným sklouznutím nebo zaseknutím nářadí.
- DA** Risiko for kvæstelser: Brug kun drejehåndtag i kombination med egnet værktøj, og sørg for, at håndtaget er forsvarligt fastgjort. Brug handsker for at beskytte dig mod skader forårsaget af værktøj, der glider eller sidder fast.
- FI** Loukkaantumisvaara: Käytä kääntyviä kahvoja vain yhdessä sopivien työkalujen kanssa ja varmista, että kahva on kiinnitetty tukevasti. Käytä käsineitä suojautuaksesi liukastuvien tai juuttuneiden työkalujen aiheuttamilta vammoilta.
- HR** Opasnost od ozljeda: Okretne ručke koristite samo u kombinaciji s odgovarajućim alatima i provjerite je li ručka dobro pričvršćena. Nosite rukavice kako biste se zaštitili od ozljeda uzrokovanih klizanjem ili zaglavljivanjem alata.
- HU** Sérülésveszély: Csak megfelelő szerszámokkal együtt használjon elforgatható fogantyúkat, és győződjön meg arról, hogy a fogantyú biztonságosan rögzítve van. Viseljen kesztyűt, hogy megvédje magát a megcsúszó vagy elakadt szerszámok okozta sérülésektől.
- NL** Risico op letsel: Gebruik alleen draaigrepen in combinatie met geschikt gereedschap en zorg ervoor dat de greep stevig vastzit. Draag handschoenen om uzelf te beschermen tegen letsel door wegglijdend of vastgelopen gereedschap.
- PL** Ryzyko obrażeń: Uchwytów obrotowych należy używać wyłącznie w połączeniu z odpowiednimi narzędziami i upewnić się, że uchwyt jest dobrze zamocowany. Należy nosić rękawice, aby zabezpieczyć się przed obrażeniami spowodowanymi przez ześlizgujące się lub zakleszczone narzędzia.
- RO** Risc de rănire: Utilizați mânerele rotative numai în combinație cu unelte adecvate și asigurați-vă că mânerul este bine fixat. Purtați mănuși pentru a vă proteja de rănila cauzate de scule care alunecă sau se blochează.
- SV** Risk för personskada: Använd endast vridhandtag i kombination med lämpliga verktyg och se till att handtaget är ordentligt fastsatt. Använd handskar för att skydda dig mot skador som orsakas av verktyg som glider eller fastnar.
- PT** Risco de ferimentos: Utilize apenas pegas rotativas em combinação com ferramentas adequadas e certifique-se de que a pega está bem presa. Usar luvas para se proteger de ferimentos causados por ferramentas que escorreguem ou fiquem encravadas.
- SR** Opasnost od povreda: Koristite samo rotacione ručke u kombinaciji sa odgovarajućim alatima i уверите се да је ручка добро причвршћена. Носите рукавице да бисте се заштитили од повреда узрокованих клизањем или заглављеним алатом.